

## 11.12.2004

|  |  |
|--|--|
| <b>8. Radworski Swjato Mikławšowy halowy<br/>koparski turnér</b> | <b>8. Radiborer Nikolausturnier im<br/>Hallenfußball</b> |
|--|--|

Kaž je to z dobrej tradiciju so finacialny wunošk turnéra ze sponsorowych a startowych pjenjez jako pomoc za powšitkowno wužitny projekt abo předewzaće přepoda - lětsa za nowe zwony Radworskeje cykrawje. Hubert Kola so w mjenje fararja Sćepana Delana a cyrkwinskeje rady za to wutrobnje podžakowa.

W tabulce deleka hlej wobdželene mustwa w kónčnym slědže turnéra.

Kónčny staw turnéra:

1. DRK Budyšin
2. Twarska nalutowarnja Wüstenrot
3. Radworske gmejnske mustwo
4. Altvater Droby
5. Chór „Meja“
6. FC krajny sejm
7. Katólscy duchowni
8. Krajnoradny zarjad
9. Wubranka wjesnjanostow
10. Ewangelscy duchowni

*Foto: SN/M. Bulank.Štrawba|*Der Hauptorganisator des jetzt schon des 6. Nikolaus-Turniers, Vinzens Baberschke konnte dieses Jahr 11 Mannscln diesem Jahr konnte der Hauptorganisator des jetzt schon 7. Nikolaus-Turniers, Vincenz Baberschke, 10 Mannschaften zum Turnier begrüßen - eine weniger als letztes Jahr. Gewinner des diesjährigen Nikolaus-Fußballturniers ist die Mannschaft Altvater (aus Drobem). So bleibt der Wanderpokal, welchen Landrat M. Harig gestiftet hat, für ein weiteres Jahr in der Radiborer Gemeinde - vergangenes Jahr hatte ja die Mannschaft des Chores „Meja“ gewonnen. Beachtenswert ist auch die Leistung und Platzierung der katholischen Priester - sie errangen den 3. Platz von zehn!

Die bisherigen Gewinner waren: der Chor „Meja“, FC Landtag, Arbeiterwohlfahrt, Firma Timm und DRK.

Wie es mit guter Tradition ist wurde der finanzielle Erlös des Turniers aus Sponsoren- und Startgeldern als Hilfe für ein gemeinnütziges Projekt oder Unternehmen übergeben - dieses Jahr für die neuen Glocken der Radiborer Kirche. Hubert Kahle bedankte sich im Namen des Pfarrers Steffan Delan und des Kirchenrates dafür herzlich

In der Tabelle unten sind die beteiligten Mannschaften in der Endreihenfolge aufgelistet.

Endstand des Turniers:

1. DRK Bautzen
2. Bausparkasse Wüstenrot
3. Radiborer Gemeindemannschaft
4. Firma Altvater
5. Der Chor „Meja“
6. FC Landtag
7. Katholische Geistliche
8. Landratsamt
9. Auswahl der Bürgermeister
10. Evangelische Geistliche

|

[start.....jahr\\_2004](#)

From:  
<http://82.165.187.122/> - **Radibor - Chronik**

Permanent link:

[http://82.165.187.122/doku.php?id=11.12.2004\\_nikolausturnier8&rev=1733491816](http://82.165.187.122/doku.php?id=11.12.2004_nikolausturnier8&rev=1733491816)

Last update: **2024/12/06 13:30**

